

United Nations  Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 09/11/2012

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS



COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

REFERENCE: M.Z.N.92.2012.LOS (Maritime Zone Notification)

9 November 2012

**United Nations Convention on the Law of the Sea
Montego Bay, 10 December 1982**

Deposit by Australia,
pursuant to articles 76, paragraph 9, and 84 of the Convention,
of relevant information, including geodetic data,
permanently describing the outer limits of its continental shelf

The Secretary-General of the United Nations communicates the following.

On 2 November 2012, Australia deposited with the Secretary-General, pursuant to articles 76, paragraph 9, and 84 of the Convention, relevant information, including geodetic data, permanently describing the outer limits of its continental shelf.

According to the coastal State, the outer limits of its continental shelf are “in accordance with the Recommendations adopted by the Commission on 9 April 2008.” The coastal State also “notes that the outer limits of a limited number of areas of extended continental shelf the subject of Australia's submission to the Commission remain to be resolved [...]. These areas include the north western part of the Wallaby and Exmouth Plateaus submission area and the eastern part of the Kerguelen Plateau submission area.” The coastal State further notes “that these areas may be the subject of a revised submission to the Commission that addresses specific matters raised by the Commission in its Recommendations.”

It is recalled that the Recommendations were adopted on 9 April 2008 and are available on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs, at: www.un.org/Depts/los.

The relevant information, including geodetic data, permanently describing the outer limits of the continental shelf, as deposited by Australia, have also been posted on the website of the Division at: www.un.org/Depts/los.

Pursuant to article 76, paragraph 8, of the Convention, “[t]he limits of the shelf established by a coastal State on the basis of [the] recommendations shall be final and binding.”



REFERENCE: M.Z.N.92.2012.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 9 novembre 2012

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer
Montego Bay, le 10 décembre 1982**

Dépôt par l'Australie,
en vertu de l'article 76, paragraphe 9, et de l'article 84 de la Convention,
de renseignements pertinents, y compris des données géodésiques, indiquant de façon
permanente la limite extérieure de son plateau continental

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit.

Le 2 novembre 2012, l'Australie a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu de l'article 76, paragraphe 9, et de l'article 84 de la Convention, des renseignements pertinents, y compris les données géodésiques, indiquant de façon permanente la limite extérieure de leur plateau continental.

Selon l'État côtier, « la limite extérieure de son plateau continental est en conformité avec les Recommandations adoptées par la Commission le 9 avril 2008 ». De plus, l'État côtier «note qu'une part limitée de la limite du plateau continental qui était l'objet de la demande de l'Australie reste à définir. Cette part comprend la partie Nord Est des plateaux de Wallaby et Exmouth inclus dans la demande et la partie Est du plateau de Kerguelen inclus dans la demande ». L'État côtier note également « qu'il se peut que les limites dans ces parties de la demande soient l'objet d'une demande révisée à la Commission qui adresserait les questions spécifiques soulevées par la Commission dans ses recommandations. »

Il convient de rappeler que les Recommandations ont été adoptées le 9 avril 2008 et sont disponibles sur le site internet de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques, à l'adresse suivante :
www.un.org/Depts/los.

Les renseignements pertinents, y compris les données géodésiques, indiquant de façon permanente la limite extérieure du plateau continental, tels que déposés par l'Australie peuvent être consultés sur le site internet de la Division à l'adresse suivante: www.un.org/Depts/los.

Conformément au paragraphe 8 de l'article 76 de la Convention, « [L]es limites fixées par un État côtier sur la base [des] recommandations sont définitives et de caractère obligatoire ».

